



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Rapport détaillé sur les points de déplacement
Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Le *Rapport de dépenses des députés* pour l'exercice 2017-2018 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur au moment où elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, qui est disponible sur noscommunes.ca.

Les dépenses présentées dans le *Rapport de dépenses des députés* reflètent, dans une certaine mesure, les caractéristiques de la circonscription que chaque député représente. La superficie, la population et l'emplacement de la circonscription sont des éléments qui influent sur les dépenses des députés.

Le *Rapport de dépenses des députés* présente les dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une **colonne** distincte, comme suit :

- **Budgets du député** : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - **Budget de bureau du député** : Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil et de publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé), ainsi que d'autres dépenses liées aux déplacements. Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter l'annexe Budget de bureau du député par circonscription dans le chapitre Budgets du *Manuel des allocations et des services aux députés*.
 - **Compte de frais de déplacement officiel** : Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les frais d'hébergement et d'indemnités journalières qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- **Ressources fournies par la Chambre** : Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- **Points de déplacement** : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre des fonctions parlementaires des députés. Les députés se voient allouer des points de déplacement au début de chaque exercice, où que se trouve leur circonscription au Canada. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - **Régulier** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa.
 - **Spécial** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements entre la circonscription du député et Ottawa.
 - **É.-U.** : Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018, et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories de dépenses, comme suit:

- 1 **Salaires des employés** : Cette catégorie comprend les salaires des employés des députés.
- 2 **Contrats de services** : Cette catégorie comprend le coût des services professionnels, techniques ou administratifs offerts aux députés.
- 3 **Déplacements** : Cette catégorie comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés, et est sous-divisée comme suit :
 - **Député** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Voyageur désigné** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'ils représentent un député à un événement. Chaque député peut désigner une personne, à l'exclusion de ses employés ou d'un autre député qui n'est pas son conjoint, comme son voyageur désigné. Pour obtenir la liste des voyageurs désignés actuels, consulter le *Registre public des voyageurs désignés*.
 - **Personnes à charge** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'elles représentent un député à un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants des députés qui, selon le cas :
 - sont âgés de moins de 21 ans;
 - sont âgés de 21 à 25 ans et fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu; ou
 - sans égard à leur âge, dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
 - **Employés** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires d'un député.
 - **Frais d'hébergement du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Indemnités journalières du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Frais liés à une résidence secondaire du député** : Cette sous-catégorie comprend ce qui suit :
 - les frais de location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député, ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée à quelqu'un d'autre et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence;
 - les frais de déménagement connexes;
 - les frais associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé si le député ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.

- 4 **Accueil** : Cette catégorie comprend le coût de la nourriture, des boissons, des services de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres activités organisées par les députés, ainsi que des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou d'événements auxquels participent les députés.

Le *Rapport détaillé sur les frais d'accueil* fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018.

- 5 **Cadeaux** : Cette catégorie comprend ce qui suit :

- le coût des cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription d'un député;
- le coût des cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire, ainsi que les petits objets souvenirs offerts dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires d'un député.

- 6 **Publicité** : Cette catégorie comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisans ou des déclarations visant à défendre une cause.

- 7 **Impression** : Cette catégorie comprend le coût des services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :

- **Envois collectifs** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés que les députés envoient à leurs électeurs pour les informer des activités et des dossiers parlementaires.
- **Dix-pour-cent** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés ou photocopiés dont se servent les députés pour communiquer avec leurs électeurs et qui sont reproduits en nombre ne dépassant pas 10 p. cent du nombre total de domiciles dans la circonscription.
- **Autres frais liés à l'impression** : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.

- 8 **Bureaux** : Cette catégorie est sous-divisée comme suit :

- **Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription** : Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, ainsi que des services publics (p. ex. l'électricité et le gaz) et des déménagements liés aux bureaux de circonscription des députés.
- **Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
- **Location d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement tel que les photocopieurs.
- **Achats d'équipement informatique et de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des ordinateurs, des ordinateurs portables, des tablettes, des imprimantes et d'autre matériel connexe, ainsi que des téléphones intelligents et des appareils connexes.
- **Services de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des forfaits de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil, ainsi que le coût des services Internet pour les bureaux de circonscription.

- **Réparations et entretien** : Cette sous-catégorie comprend le coût des services de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, notamment l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
- **Services postaux et de messagerie** : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
- **Matériel et fournitures** : Cette sous-catégorie comprend le coût des matériaux, du papier et des fournitures de bureau.
- **Formation** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Toute autre demande de renseignements au sujet de ce rapport doit être envoyée aux porte-paroles du Bureau de régie interne ou au député en question.

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge			84 km ²		74 742			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
Député												
T0129011	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						806,41\$	-	330,85\$	1,00	-	-	1 137,26\$
T0129674	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						804,94\$	-	187,54\$	1,00	-	-	992,48\$
T0130544	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						816,77\$	-	-	1,00	-	-	816,77\$
T0130802	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge			84 km ²		74 742			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						800,56\$	-	244,69\$	1,00	-	-	1 045,25\$
T0131976	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						805,65\$	-	145,71\$	1,00	-	-	951,36\$
T0131985	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						810,95\$	-	228,57\$	1,00	-	-	1 039,52\$
T0132815	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						411,14\$	-	73,26\$	0,50	-	-	484,40\$
T0133129	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge			84 km ²		74 742			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 625,03\$	-	177,14\$	2,00	-	-	1 802,17\$
T0134129	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						807,12\$	-	228,57\$	1,00	-	-	1 035,69\$
T0134576	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						770,77\$	-	258,39\$	1,00	-	-	1 029,16\$
T0136951	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge			84 km ²		74 742			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		circonscription (ou vice versa)										
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Toronto				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						792,49\$	-	47,54\$	1,00	-	-	840,03\$
T0138139	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						813,99\$	-	72,46\$	1,00	-	-	886,45\$
T0138355	Sorbara, Francesco	Pour assister à une réunion du caucus national	2017-09-05	Vaughan (York)	Kelowna					0,50		
	Sorbara, Francesco	Pour assister à une réunion du caucus national	2017-09-07	Kelowna	Vaughan (York)					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						2 659,79\$	623,29\$	156,92\$	-	1,00	-	3 440,00\$
T0140117	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						801,46\$	-	305,13\$	1,00	-	-	1 106,59\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge			84 km ²		74 742			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0140146	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						790,88\$	-	351,61\$	1,00	-	-	1 142,49\$
T0140780	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						397,90\$	-	33,93\$	0,50	-	-	431,83\$
T0141148	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						787,12\$	-	301,61\$	1,00	-	-	1 088,73\$
T0142218	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						780,14\$	-	251,16\$	1,00	-	-	1 031,30\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription				Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs		
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge				84 km ²		74 742		
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0143172	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						793,67\$	-	283,48\$	1,00	-	-	1 077,15\$
T0143188	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						782,26\$	-	334,11\$	1,00	-	-	1 116,37\$
T0144650	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						417,11\$	-	192,46\$	0,50	-	-	609,57\$
T0144742	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						783,93\$	-	249,55\$	1,00	-	-	1 033,48\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge			84 km ²		74 742			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0145235	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						832,91\$	-	385,09\$	1,00	-	-	1 218,00\$
T0145825	Sorbara, Francesco	Frais d'annulation d'un déplacement en raison d'une circonstance imprévue							0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						317,92\$	-	-	0,50	-	-	317,92\$
T0146902	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						872,35\$	-	216,61\$	1,00	-	-	1 088,96\$
T0147727	Sorbara, Francesco	Pour assister à une conférence	2018-01-23	Toronto	Edmonton				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour assister à une conférence	2018-01-25	Edmonton	Toronto				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 079,29\$	364,87\$	16,63\$	-	1,00	-	1 460,79\$
T0148351	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge			84 km ²		74 742			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						823,82\$	-	410,49\$	1,00	-	-	1 234,31\$
T0148870	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						820,97\$	-	292,01\$	1,00	-	-	1 112,98\$
T0150154	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						829,63\$	-	225,40\$	1,00	-	-	1 055,03\$
T0150939	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						801,53\$	-	253,84\$	1,00	-	-	1 055,37\$
STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle												

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge			84 km ²		74 742			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0152028	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						823,70\$	-	293,44\$	1,00	-	-	1 117,14\$
T0153580	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Sorbara, Francesco	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						781,82\$	-	259,51\$	1,00	-	-	1 041,33\$
Somme partielle pour le député						27 044,02\$	988,16\$	6 807,70\$	29,00	2,00	-	34 839,88\$
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
Total pour le député						27 044,02\$	988,16\$	6 807,70\$	29,00	2,00	-	34 839,88\$
Voyageur désigné												
T0133702	Greco, Rose	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Greco, Rose	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						802,43\$	-	-	1,00	-	-	802,43\$
Somme partielle pour le voyageur désigné						802,43\$	-	-	1,00	-	-	802,43\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge			84 km ²		74 742			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
Total pour le voyageur désigné						802,43\$	-	-	1,00	-	-	802,43\$
Personnes à charge												
T0136979		Pour rejoindre sa famille		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
		Pour rejoindre sa famille		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						635,84\$	-	-	1,00	-	-	635,84\$
T0136982		Pour rejoindre sa famille		Vaughan (York)	Ottawa				0,25			
		Pour rejoindre sa famille		Ottawa	Vaughan (York)				0,25			
Somme partielle de la demande de remboursement						635,84\$	-	-	0,50	-	-	635,84\$
Somme partielle pour les personnes à charge						1 271,68\$	-	-	1,50	-	-	1 271,68\$
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
Total pour les personnes à charge						1 271,68\$	-	-	1,50	-	-	1 271,68\$
Employés												
T0126969	Yousof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Yousof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						730,04\$	-	-	1,00	-	-	730,04\$
T0129668	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle												

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge			84 km ²		74 742			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
Somme partielle de la demande de remboursement						607,22\$	-	161,03\$	1,00	-	-	768,25\$
T0136571	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Woodbridge	Ottawa				0,50			
	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Woodbridge				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						560,64\$	-	-	1,00	-	-	560,64\$
T0136574	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Woodbridge	Ottawa				0,50			
	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Woodbridge				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						636,76\$	-	-	1,00	-	-	636,76\$
T0136576	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Woodbridge	Ottawa				0,50			
	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Woodbridge				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						597,47\$	-	-	1,00	-	-	597,47\$
T0136582	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Woodbridge	Ottawa				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge			84 km ²		74 742			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Woodbridge				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						561,45\$	-	-	1,00	-	-	561,45\$
T0136585	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Woodbridge	Ottawa				0,50			
	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Woodbridge				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						542,98\$	-	-	1,00	-	-	542,98\$
T0136586	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Woodbridge				0,50			
	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Woodbridge	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						649,88\$	-	-	1,00	-	-	649,88\$
T0136591	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Woodbridge	Ottawa				0,50			
	Mansuri, Neelofer	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Woodbridge				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						431,69\$	-	-	1,00	-	-	431,69\$
STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle												

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge			84 km ²		74 742			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0136857	Leclair, Sarah	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
	Leclair, Sarah	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						737,70\$	450,99\$	119,20\$	1,00	-	-	1 307,89\$
T0136886	Mariano, Samantha	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
	Mariano, Samantha	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						556,87\$	-	46,74\$	1,00	-	-	603,61\$
T0137237	Mariano, Samantha	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
	Mariano, Samantha	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						610,47\$	-	-	1,00	-	-	610,47\$
T0142225	Yusof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						171,00\$	-	-	0,50	-	-	171,00\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge			84 km ²		74 742			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0142227	Yousof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Yousof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						579,48\$	-	-	1,00	-	-	579,48\$
T0142231	Yousof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
	Yousof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						637,23\$	-	-	1,00	-	-	637,23\$
T0143901	Yousof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
	Yousof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						657,73\$	-	-	1,00	-	-	657,73\$
T0146827	Yousof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
	Yousof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Sorbara, Francesco		Actif		Vaughan—Woodbridge			84 km ²		74 742			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		circonscription (ou vice versa)										
Somme partielle de la demande de remboursement						430,30\$	-	-	1,00	-	-	430,30\$
T0148444	Yusof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						328,20\$	-	-	0,50	-	-	328,20\$
T0150661	Yusof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
	Yusof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						441,04\$	-	-	1,00	-	-	441,04\$
T0151395	Yusof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Vaughan (York)	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						336,49\$	-	-	0,50	-	-	336,49\$
T0153272	Yusof, Marjila	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Vaughan (York)				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						322,61\$	-	-	0,50	-	-	322,61\$
Somme partielle pour les employés						11 127,25\$	450,99\$	326,97\$	19,00	-	-	11 905,21\$
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
Total pour les employés						11 127,25\$	450,99\$	326,97\$	19,00	-	-	11 905,21\$
TOTAL						40 245,38\$	1 439,15\$	7 134,67\$	50,50	2,00	-	48 819,20\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle